

# Le p'tit mot d'Alphonse



Le journal  
de l'association  
de quartier  
Alphonse GUERIN

## Le mot du président

La prochaine année sera chargée en moments d'expression des citoyens.

Ce moment est propice pour faire le bilan avec nos élus : ainsi, après la visite du Président du Conseil Général à la mi-Septembre, le Maire de Rennes a passé une journée sur le «quartier 2» fin Novembre. Ce fut l'occasion de faire le point sur ce qui avance et aussi de rappeler aux élus les souhaits des habitants et l'urgence des dossiers concernant la construction d'une maison de retraite, le transfert de la chapelle Saint-Bernard, l'aménagement de la rue A. Guérin, le carrefour et le pont de Strasbourg.

Le «bien vivre ensemble» est une expression souvent entendue actuellement. Cela repose d'abord sur la prise en compte des autres par chacun d'entre nous. Sur le plan de la propreté dans le quartier, des améliorations ont été apportées mais continuons ... Les nuisances sonores doivent aussi faire l'objet d'une plus grande attention de la part de chaque individu. La répression est toujours un constat d'échec donc faisons en sorte de ne pas en arriver à cette étape ultime.

Notre association de quartier veut assurer toujours plus de lien entre ses habitants pris dans leur diversité. Au-delà des fêtes et manifestations habituelles, nous essayons de faire en sorte que personne ne reste isolé : notre participation active à l'animation de l'Espace des Deux rives, au Conseil de quartier, aux projets portés par le CDAS en témoignent. Les collaborations avec l'école Pablo Picasso et avec le lycée Charles Tillon trouvent écho dans les pages qui suivent. Ayons toujours à l'esprit que tout ceci ne serait pas possible sans la générosité des bénévoles qui donnent leur temps sans compter.

L'Assemblée Générale de l'association sera un moment propice pour faire part de vos attentes, de vos suggestions pour le débat, voir l'invitation ci-jointe. Ce journal fait la jonction entre les deux années : au nom du Conseil d'Administration, je vous souhaite à tous de passer les fêtes le plus agréablement possible et vous adresse, à vous et à vos proches, mes meilleurs vœux pour une excellente année 2007.

Jean DESHAYES



ça bouge  
dans  
le quartier

Notre quartier est en mouvement. La vitalité des commissions associatives en est l'une des facettes. Ce n° du journal veut aussi rendre compte de ce mouvement à travers plusieurs illustrations.

Récemment dans le quartier, il y a eu de la nouveauté dans le domaine commercial : ouverture de l'«Alimentation Alphonse Guérin», au 77 de la rue du même nom, et changement de propriétaire de la laverie/retouches «Cleanfil» du Bd Laennec.

Nous sommes allés les voir pour vous les présenter, à travers quelques questions.

S  
o  
m  
m  
a  
i  
r  
e

- |         |  |
|---------|--|
| P 2,3,4 | Environnement,<br>aménagement, vie de quartier |
| P 5     | Associations                                   |
| P 6,7,8 | Rétroviseur                                    |
| P 9     | Le lycée                                       |
| P 10    | Le Théâtre du Cercle<br>L'école P. Picasso     |
| P 11    | C'est pas sérieux                              |
| P 12    | Rendez-vous                                    |

Association de quartier Alphonse Guérin  
4, allée Georges Palante 35000 Rennes  
E-mail : assoalphonseguerin@free.fr  
Site internet : <http://assoalphonseguerin.free.fr>  
tél : 02.99.38.65.28 (heures repas)

# Vie de quartier, Environnement, Aménagement



*Qu'est ce qui vous a donné l'idée et l'envie de venir vous installer dans le quartier ?*

Pour les promoteurs de l'Alimentation, c'est le constat d'un manque de commerces. Pour la personne qui tient désormais « Cleanfil », c'est l'occasion de réaliser une passion, de devenir propriétaire de son commerce et d'assurer une reconversion professionnelle après une période de chômage



*Qu'en attendez-vous ?*

Un bon fonctionnement, la confiance des gens. Le souhait de pouvoir avoir un magasin de laverie/retouches portant une enseigne personnelle : « MadyLou ».



*Que comptez-vous apporter aux habitants du quartier ?*

Satisfaire les besoins tant par les tranches horaires d'ouverture que par le choix des produits en vente dans le magasin d'alimentation, offrir des retouches parfois personnalisées et des prestations nouvelles.



*Jusqu'ici, vos débuts vous satisfont-ils ?*

L'« Alimentation Alphonse Guérin » n'est ouverte que depuis peu de temps ; c'est un peu juste pour juger d'autant que nous avons été handicapés par la réalisation de quelques travaux. Pour l'instant nous dirons que c'est moyen.

L'accueil des voisins et amis commerçants du quartier a fait que les débuts dans mon activité professionnelle ont été très agréables. L'activité du secteur retouches marche bien.



*En quelques mots, que souhaitez-vous dire aux habitants du quartier ?*

En souhaitant vous rencontrer dans l'Alimentation, vous dire que nous sommes là pour vous satisfaire. Pour vos travaux de retouches que je suis prête à vous aider dans la mesure du possible et à vous accueillir. Merci de nous faire confiance.

et du côté de la rue  
**P. AMYS**

*Dans le journal de septembre nous vous indiquons le lancement d'une enquête auprès des habitants de cette rue pour repérer les questions à traiter et le faire avec eux.*

*L'enquête a eu lieu. En voici les résultats*

## 20 réponses (16 nominatives 4 anonymes)

Parmi les points suivants, quels sont ceux qui vous semblent les plus importants, les classer par ordre

- circulation **8 ont placés ce critère en 2eme**
- stationnement **7 ont placés ce critère en 3eme**
- état de voirie **10 ont placés ce critère en 1er**

	OUI	NON
Faut-il limiter la vitesse ?	19	1
- par une signalisation	13	
- par un ralentisseur	9	
Rencontrez-vous des problèmes de stationnement depuis l'achèvement des nouvelles constructions ?	13	6
Pensez-vous que l'effacement des réseaux aériens est nécessaire ?	15	3
Êtes-vous pour un aménagement spécifique du stationnement ?	13	4
Est-il nécessaire d'interdire le stationnement à l'entrée de la rue ?	18	1
Est-il souhaitable d'autoriser le tourne à droite sur la rue Alphonse Guérin ?	19	
L'aménagement piéton ( sous l'immeuble du 16 permettant l'accès au square du Dr Guérin) doit être aménagé rapidement ?	11	7
Connaissez-vous l'existence d'une bande privative de 2m devant les n°6-8-10-12-14 et 18 ?	8	8

*Le 23 octobre 15 habitants de la rue P. Amys et quelques membres de la commission environnement/aménagement se sont retrouvés pour analyser les résultats de l'enquête et définir les demandes.*

*Voici un résumé des principaux points abordés...*

Valérie LO-GIUDICE est décédée, il y a quelque temps. Elle a été durant plusieurs années membre du Conseil d'administration, dans les débuts de notre association. Nous souhaitons dire à son compagnon, à ses enfants, qu'elle fut bien présente au sein du CA, engagée et sensible. Nous savons le chemin de ces dernières années. Nous leur disons notre sympathie et que la vie reprenne.

**MadyLou**  
Espace couture

Retouches, Ourlets, Diminutions  
Doublures, Fermetures, Ameublement...

4, Bd Laënnec - 35000 Rennes  
Tél/fax : 02.99.63.31.54

**le Pacifique**

**Annick et Yves POULY**

Tabac-Presse- Loto  
Développement Photo  
Photocopies.

96, rue Alphonse Guérin  
35000 RENNES

**AGENCE LAËNNEC**

12, BD Laënnec  
35000 RENNES  
Tél : 02.99.36.62.29  
Fax : 02.99.36.75.77

**CHANTEPIE IMMOBILIER**

30, av ; André Bonnin  
35135 CHANTEPIE  
Tél : 02.99.41.63.02

## 1 – Représentation

Les participants ont leur habitation ou logement répartis sur l'ensemble de la rue. Plusieurs habitent en collectif.

Tous font état de l'ambiance de cette rue, malgré une circulation difficile. L'habitude de « faire avec » participe de l'ambiance amicale et tolérante.

## 2 – Une rue à aménager globalement et au fond.

Cette rue nécessite un aménagement global. L'émulsion réalisée au sol il y a quelque temps n'apporte aucune réponse satisfaisante. Les flaques d'eau sont aussi nombreuses, obligeant, en période de forte pluie à circuler sur le milieu de la chaussée. L'amélioration ne sera obtenue que par un enrobé et par la réalisation d'un fil d'eau ainsi qu'une récupération par des collecteurs d'eau pluviale. Toute autre solution d'attente n'apporte aucune réponse réelle aux difficultés. Plusieurs notent qu'il n'existe plus, dans Rennes, de rue laissée ainsi à l'abandon.

## 3 – Les points à prendre en compte

### 3-1 La sécurité : un impératif absolu.

Cet aspect sert de fil conducteur à l'ensemble des réflexions

Sécurité du cheminement piéton : pas de trottoir, pas de passage entre les voitures stationnées et les habitations, obligation de circuler le plus souvent sur la chaussée en raison de flaques d'eau.

Sécurité en sortie de jonction Rue N. de Buffon, Pierre Amys, au passage sous l'immeuble  
Sécurité en sortie/entrée de rue (stationnements anarchiques, stationnement sur le trottoir Rue A. Guérin).

### 3-2 Points d'accord de tous les participants

- \* Réaliser un tourne à droite en sortie de la rue
- \* Dégager le carrefour d'entrée dans la rue en interdisant le stationnement au moins jusqu'à l'entrée du parking de l'immeuble de droite en entrant dans la rue.
- \* Mettre la rue en zone 30.

## 4 - Points de débat

\* Le marquage du stationnement. Les participants estiment utile de recourir à un marquage au sol.

Mais... Le plan de marquage présenté par les services techniques nécessite des aménagements. Nous demandons donc à ce qu'il y ait une réflexion conduite sur ces marquages et sur le nombre de places de stationnement ainsi repérées.

\* Le passage piéton sous l'immeuble en bout du passage Buffon/P. Amys.

La position est unanime : il ne peut être question de ne pas sécuriser ce passage avant sa mise en service. Comment ?

## 5 - Questions à travailler en même temps

\* Organisation de la collecte des ordures ménagères (en lien avec le stationnement). Il y a une sérieuse difficulté de circulation au moment de cette collecte.

\* Demande de mise en place de conteneurs à verre

\* Travail sur la sécurisation du passage entre P. Amys et Moreau de Jones.

\* Effacement des réseaux aériens (électricité, téléphone). Cette demande rejoint une demande plus générale de l'association concernant l'effacement des réseaux dans tout le quartier, comme cela est réalisé autour des nouveaux ensembles de l'allée G. Palante.

\* Propreté. Un effort a été constaté dans les dernières semaines. Il semble se relâcher. Les habitants demandent que cet effort soit maintenu.

et la suite...

*Après cette réunion... fort conviviale et studieuse, l'association a adressé ses demandes à la direction de quartier.*

*Une rencontre, riverains et techniciens, a eu lieu sur le terrain pour aborder les marquages au sol. Une proposition est faite de classer la rue en zone piéton prioritaire, le tourne à droite est à l'étude et la sécurité du passage piéton sous l'immeuble est maintenant prise en compte.*

*Pour les aménagements globaux nous savons que la direction de quartier est acquise à l'idée d'un aménagement de fond. Courant décembre nous saurons quand des finances seront disponibles et nous pourrons alors reprendre le travail sur l'aménagement de la rue... avec les habitants bien sûr.*



**BOULANGERIE - PATISserie**  
**CHOCOLLATS MAISON**  
Flûte Gana



**M. et Mme Franck RENOARD**

68, Bd Villebois Mareuil  
35000 RENNES - Tél. 02 99 50 61 31  
Ouvert du mardi au dimanche soir : 6 h 30 - 20 h

**Cycles Bonnamy**

1946 - 2006  
60 années à votre service



roulez,  
respirez...



10, boulevard Laënnec  
35000 RENNES  
02.99.36.04.27



Restaurant

**L'Écume de Mer**



Fermeture hebdomadaire  
Lundi et Mardi



2, bd Villebois Mareuil 35000 Rennes  
© 02.99.54.20.90

## petites nouvelles des placettes...

Ce sera court, puisque vous pourrez vous rendre compte "de visu", dans quelques jours de l'allure que les choses vont prendre.

Les marchés ont été traités et les entreprises vont intervenir très rapidement. Il s'agit, vous les aviez reconnues, de la placette qui jouxte le vélodrome et de la traversée reliant la rue Nadault de Buffon à la rue P. Amys.

1600 questionnaires distribués, 37 retours, soit 2 % de réponses. Difficile de tirer des enseignements statistiques. Peu de retours mais quelques éléments d'enseignements à méditer... Voyez plutôt :

## enquête sur le marché...

Hormis les phrases d'encouragements et de soutien au marché sur beaucoup de questionnaires :

Tout d'abord, phénomène important, derrière les chiffres, on découvre que certains habitants du quartier ne connaissaient pas l'existence du marché. A nous de le faire connaître et re-connaître... c'est un travail de longue haleine que d'installer un marché dans un quartier... On découvre aussi que les courses sont faites principalement pour des foyers de 1 ou 2 personnes. Le marché semble être une solution de proximité qui remplit son rôle pleinement.

Pour la fréquentation des commerces, comme pour tous les marchés, les fruits et légumes viennent en tête, suivis de près par le poisson, le pain et la viande. Les produits laitiers et les galettes ferment le ban. N'oublions pas de dire que ce marché est complet et peut satisfaire toutes les clientèles. Son maintien en dépend ! Faites un tour chez les commerçants que vous ne connaissez pas, vous ne serez pas déçus. C'est un marché ouvert le mardi, c'est un marché « utile », donc les courses se font aussi pour les 3 jours qui suivent.

De très nombreux questionnaires ont été retournés avec des petits mots indiquant l'importance de la proximité, de la relation entre les habitants le mardi matin, et la sympathique ambiance de quartier de ce marché.

## promenade des Bonnets rouges...

Les projets d'aménagement avancent bien, mais la réalisation va prendre encore un peu de temps. Sans doute ne verrons-nous les premiers aménagements qu'au second semestre 2007.

*Une réunion de travail a eu lieu dernièrement au sein du Conseil de quartier pour faire le point.*

Ce qui bouge :

- le revêtement du sol sera, sans doute, réalisé avec un nouveau produit compacté (sablé + résidu de haut fourneau). Le produit est actuellement testé près de l'écluse de Cicé le long du canal à Bruz.
- l'aménagement aura un côté vert, très marqué, comme nous l'avions demandé. L'idée est d'organiser les plantations le long d'une noue, plus ou moins large allant du pont Villebois Mareuil jusqu'aux maronniers. Trois lieux spécifiques seront aménagés : une petite aire de jeu, un jardin pédagogique et un espace humide.
- il y aura la plantation de grands arbres et les bords de Vilaine seront nettoyés avec un souci de garder de la verdure et des arbres.
- seuls deux maronniers seront, semble-t-il abattus, en raison de leur vieillesse et du danger qu'ils représentent.

Il reste encore beaucoup à faire pour que le projet prenne toute son ampleur :

- résoudre la question de la continuité du cheminement sous le pont Villebois Mareuil. Point sur lequel nous sommes particulièrement vigilants.
- aménager les entrées de la promenade
- penser la partie allant des maronniers à la rue A. Guérin avec la jonction de la passerelle.

*A suivre donc...les choses avancent bien. Cela va peut-être un peu lentement, penseront certains, mais une fois réalisée, la Promenade le sera pour pas mal de temps. Cela vaut bien d'y réfléchir à deux fois, n'est-ce pas?*




**Boulangerie - Pâtisserie**  
**Philippe CHAUVIERE**

8, bd LAENNEC  
35000 RENNES  
Tél 02.99.36.26.37

---

**PAINS SPECIAUX**

- Banette "fibres"
- Pain "briare"
- "La Banette"



**Crédit Mutuel de Bretagne**

**"La bancassurance à proximité"**

Caisse de Rennes-Liberté  
73, rue Saint Héliar Rennes  
Tél : 02.99.30.16.20

**Allianz Group**  
**POULAIN Patrick**  
**Assurance-Finance**

Toutes assurances-particulier-professionnel  
92 Av. Sergent Maginot  
35000 Rennes  
tél. 02 99 38 92 20 fax.02 99 36 12 84  
www-assurance-placement-rennes.com



## l'oeil électrique

**Rencontre.....avec une association au 10,allée Roger Leberre**

**L'OEIL ELECTRIQUE EDITIONS** est une association regroupant salariés et bénévoles. Ses membres travaillent autour de 3 axes :

L'édition avec publication régulière d'ouvrages qui font l'objet d'échanges au sein de l'association dans une sorte d'appropriation collective de projets personnels ou communs. Les derniers titres, "EXILS" (entretiens) et "MANGER", (petite encyclopédie thématique illustrée), traduisent bien les choix éditoriaux de l'association dans son engagement social et sa volonté d'un rapport au concret du quotidien de la vie.

La création de manifestations associées aux publications sous forme d'expositions ou de rencontres. L'exposition "PEKIN 1966, il y a 40 ans...la révolution culturelle" est actuellement visible Aux Champs Libres.

La mise en place d'ateliers pédagogiques au cours desquels des publics en situation sont conduits à produire.

Des ateliers ont ainsi donné lieu à la rédaction d'un journal-livre ( les détenues du Centre Pénitentiaire ) ou d'une exposition ( les résidents d'un Foyer de Jeunes Travailleurs ).

Les membres de l'association sont disponibles pour discuter de leurs publications, expos, tables rondes, séances de dedicaces...et mettre en place des rencontres. Ils nous invitent à s'associer à leurs projets de tenir en éveil un regard acéré sur le monde!

Pour tout contact :

**[www.oeil-electrique.org](http://www.oeil-electrique.org)**



**Décoration Enseignes Publicité**

**L'Atelier  
DEP PUBLICITE**  
vous propose  
une large gamme de réalisations  
tant en Publicité peinte  
et adhésive (PAO) qu'en Décoration.

24 r Alphonse Guérin 35000 Rennes  
Tél : 02 99 36 93 65 Fax : 02 99 38 66 61

## rhizome

**Rencontre..... avec une association, au 19, rue A Guérin**

Les membres fondateurs de l'association **RHIZOME** créée en 1992 se donnent pour objectif de faire partager leur passion pour l'expression musicale contemporaine. Leur association développe son action autour de 3 axes fondamentaux :

- la promotion et la diffusion de la musique contemporaine à travers des concerts (un groupe de percussions et un ensemble instrumental classique), des rencontres, des interventions dans le milieu associatif ou scolaire, le festival annuel «EBRUITEZ-VOUS». Les programmations musicales sont proposées en fonction des contextes ou de thématiques, poèmes, oeuvres picturales...

- la sensibilisation et la recherche de nouveaux publics peu familiarisés avec la musique contemporaine classique.

- la création musicale : des relations privilégiées sont établies avec les compositeurs (C.Ballif, G.Pesson, Y.Taïra, E.Nunes...) par le biais de commandes effectuées par l'association ou par les lieux qui accueillent . L'association favorise également le développement de créations interdisciplinaires, notamment par des collaborations avec des chorégraphes ou la compagnie de cirque "Circum Circo".

Les membres de l'association souhaitent s'investir davantage dans le quartier : des synergies sont possibles comme de belles rencontres. Pour Gilles Deleuze, le rhizome est la métaphore de l'éclatement d'énergies en réseau !

Pour tout contact : **[www.rhizome.asso.fr](http://www.rhizome.asso.fr)**

## "SEL de guérin..."

Nous avons rencontré Camille, Cécile, Juliette et Loïc, étudiants de l'I.E.P. de Rennes (« Sciences Po ») qui ont pour projet de mettre sur pied sur notre quartier un S.E.L. (Système d'Echange Local) : ils le définissent comme un « groupe de personnes pratiquant l'échange multilatéral de biens, de services, de savoirs et de savoir-faire ».

Le principe du SEL? Chacun des habitants met au service des autres l'une de ses compétences (une heure de guitare, promener le chien du voisin, faire le marché...) et bénéficie en retour d'un autre service. L'association SEL se propose donc de centraliser les offres et demandes de chacun dans un catalogue afin de faciliter les relations d'entraide au sein du quartier. Les échanges se fondent simplement sur la valeur « temps » : une heure équivaut à une heure.

Le SEL est une association à but non lucratif, les coûts administratifs étant couverts par les cotisations (qui s'élèvent à 5 euros pour l'année). Le catalogue des ressources, édité tous les mois, publie les offres et les demandes des adhérents et un relevé des transactions. Ce catalogue avec les coordonnées des adhérents est interne au SEL.

L'association SEL de Guérin proposera en Janvier pour une réunion d'information qui sera suivie d'un pot de bienvenue. Pour en savoir plus, vous pouvez contacter dès maintenant : **[seldeguerin@yahoo.fr](mailto:seldeguerin@yahoo.fr)**,

Loïc : 06 84 20 03 21 ou

Cécile : 06 78 86 23 96.





Bien ! J'y suis. 400 ha de retenue d'eau pour fabriquer de l'électricité et fournir en eau la moitié du Morbihan. GUERLEDAN, c'est un barrage.

L'heure est venue (8h15), la placette qui nous tient à cœur, prend vie. « Tu as entendu, cette nuit, la pluie. Il était 3 heures du matin. Je le sais, c'est mon heure. Pourquoi ? Pour faire ? »

Musettes posées à terre chacun bat le trottoir en attendant le car. Encore quelques minutes. Il est là qui pointe son nez au bout de la rue B. ROBIDOU.

Les têtes sont très hautes dans le car, bien au dessus de l'appui tête. Nous sommes tous très en forme. Quelques kilomètres plus loin et le chauffeur libère la troupe.

Après vérification du matériel, le départ est donné. Mais après 200 mètres, une fourche, deux chemins. « C'est par là ? » « Non, par là ! » Le staff organisateur parlemente. C'est par là. Donc par là.

Chemin praticable, engazonné. Et puis, un hic : chemin caillouteux, rives escarpées. Je monte des escaliers, je descends des escaliers. Je suis dépassé, je reprends courage et regagne la tête. Je double même. Un regard sur le lac, un regard sur les cèpes.

Une voix dit derrière moi : « Ça ne glisse pas. ». Mais non, mon tibia s'en souvient. Eh oui, Jean finissait sur les fesses derrière moi. Et pourtant, il l'avait dit « Ça ne glis.....ssss...e pas »

Mais où sont donc les plus jeunes ? 10 m plus haut, 100 m devant, 50 m derrière ! Nous les retrouverons se baignant dans le lac juste avant de reprendre le car pour aller déjeuner.

Ah me diriez-vous : a-t-il plu ? Que nenni. Rien que du soleil quand nous étions dehors. Bien sur, pendant le voyage en car et la promenade sur le lac (à l'abri), il y bien eu quelques gouttes.

Les agapes, moment attendu. On se partage le cake, les gâteaux et divine boisson. La salle des festivités remise en état par nos charmantes fées du ménage (le mot est aussi au masculin : cela donne nos charmants balayeurs), nous prenons la direction du port pour embarquer et faire un large tour du lac. Paysages magnifiques. Nos yeux enregistrent faille et plissements de terrain. Que de canards et un héron!

Nos sentiments alors : la force, la beauté, la sagesse.

Tout a une fin, le retour est proche.

Après quelques kilomètres les têtes disparaissent dans les appuis tête. Il n'y a plus de musique. C'est le silence et le murmure des conversations. Et l'envie de repartir l'an prochain...

## c'était chez nous ou chez VOUS

Le Théâtre du Cercle  
chez l'habitant...

En partenariat avec  
l'Association de  
Quartier Alphonse  
Guérin, des « petites  
pauses poétiques  
chez l'habitant » ont  
été offertes en  
Novembre, sur des  
textes courts écrits  
par Sylvain Levey.  
Deux maisons de  
notre quartier ont  
ainsi accueilli la  
Compagnie Zusvex  
pour le spectacle mis  
en scène par Marie  
Bout : cela fut très  
apprécié et s'est  
terminé à chaque  
fois dans la  
convivialité à la  
satisfaction de la  
vingtaine de  
spectateurs invités.

à suivre page 10



**Ca y est, c'est fait.  
Les ATELIERS  
DU VENT ont  
déménagé le 12  
novembre.  
Nous leur consacrerons un article  
dans le prochain  
N° du journal.**

*Café Restaurant*  
**Le pt'i Alphonse**

**02.99.36.41.20**

Ouvert tous les midis  
du lundi au vendredi.  
Les soirs sur réservation  
Repas en formule déjeuner :  
7, 9,8 ou 12,8 euros

**4, rue Alphonse Guérin  
35000 Rennes**





les 26, 27, 28 et 29 octobre 2006 à l'Espace des Deux Rives.

C'est la première exposition d'art plastique organisée dans notre quartier. La salle polyvalente de l'Espace des Deux Rives, transformée en galerie d'art, avait une fière allure grâce à l'imagination et au talent de Cécile Cora de la Direction de quartier centre.

Les 48 artistes amateurs et professionnels (15 du quartier A. Guérin, 6 de St Hélier et 27 de Thabor- Sévigné) ont ainsi offert au regard du public, 150 œuvres de grande qualité (peintures, gravures, photos et sculptures ).

Cette animation culturelle dans le quartier, la deuxième après la soirée jazz de septembre 2005 a donné l'occasion à des habitants des trois quartiers et au-delà, de se retrouver pour certains, de se rencontrer pour d'autres.

Les visiteurs semblent avoir été séduits par cette initiative et admiratifs par tant de talents dans le quartier. Ils ont été 630 à venir visiter l'exposition dans un décor rappelant la nature, avec un temps fort exceptionnel le jour du vernissage (300 personnes environ).

Le catalogue regroupant une œuvre par artiste restera un superbe souvenir pour tout le monde. Ceux qui n'ont pas eu la chance de visiter l'exposition peuvent se le procurer gratuitement dans le hall d'accueil de l'Espace des Deux Rives, dans la limite du stock disponible.

Merci aux organisateurs ( RPA, Association de Quartier Alphonse Guérin, Pari-Rennes, St. Hélier-Laënnec, Atelier du Thabor), aux bénévoles, aux services de la ville, à la direction de quartier centre et à Sébastien Sémeril élu chargé du quartier qui ont soutenu le projet.



## 25 ans de Tout Rennes Court...

Al'heure où certains ouvrent une paupière lourde sous un cheveu hagard, eux sont déjà partis. Une belle foulée pour un dimanche matin. Normal, c'est « Tout Rennes Court ». Direction le vélodrome.

Au portail, déjà le peloton se regroupe. Sauf que eux, ce sont les bénévoles de l'association de quartier avec pour objectif de ce

début de matinée, de récupérer non pas un dossard mais un superbe k-way rouge magenta, 2 sandwiches pâté jambon, une pomme, un coca, une bière, un morceau de camembert, le tout dans un ravissant sac en polypropylène du meilleur effet, et enfin... élément suprême... le panneau de signalisation « recto rouge -sens interdit- et verso vert - laisser passer- ». Tout un symbole !!!



Ca y est, tout est prêt pour ce dimanche pas comme les autres. Pendant que certains échauffent leurs muscles, les bénévoles tentent eux de se réchauffer « tout court »... eh oui, bénévole, c'est savoir rester à son poste... sans bouger (enfin presque)... même s'il pleut et s'il fait froid !

Et pour son poste « Tout Le Quartier » est, pour la dernière année, sous les consignes (et le charme) de Christine : c'est elle qui régit les emplacements, coordonne les talents, prépare les panneaux d'avertissements dans chaque rue, distribue, téléphone, vérifie, corrige, encourage depuis 2 mois et prend son vélo le dimanche matin pour aller plus vite... impressionnant vu de l'extérieur. Rien de plus naturel répondent les modestes... Néanmoins, merci à Christine et toute sa « dream team » !

Si l'année prochaine vos bravos iront aux coureurs, n'oubliez pas

que, si « Tout Va Bien », c'est aussi parce que « Tout Rennes Bénévole » aussi...

<p><b>INFORMATIQUE PC</b> (ex Bogbusters)</p> <p>Dépannage et services aux particuliers et TPE</p> <p>02 23 21 03 86</p>	<p><b>Cylaris</b></p> <p>100, avenue S. Maginot 35000 RENNES</p> <p>www.cylaris.com contact@cylaris.com</p>	<p><b>VIDÉO</b></p> <p>Transferts super 8, 9.5, 16mm, K7, diapos et négatifs sur DVD, miniDV, disque dur.</p> <p>02 99 27 08 99</p>
--	---	---

## Soirée d'automne

*Merci à l'orchestre et un très grand merci à tous les habitants du quartier présents qui ont animé en dansant et en chantant ces airs de flamenco. Merci à Edith et à toute l'équipe de bénévoles.*

Quelle fête, mais quelle fête, mes amis!!!

Des musiciens en forme, un public attentif.

Des femmes et jeunes filles en robes et mantilles ainsi que fleur à la chevelure. Des hommes, (que dis-je), des matadors, séduisants, en sombrero, gilets et ceintures, torsos bombés. Des conquérants en piste. Main sur la hanche, tête haute. Tout pour séduire la belle andalouse.

La musique de l'orchestre, des castagnettes qui cliquettent, puis plus rien, plus de paroles, rien que des bruits de fourchettes dans les assiettes, des verres de sangria qui s'entrechoquent.

"A ta santé..." et bla et glou et blabla et glouglou et blablabla et glouglouglou... La paëlla se déguste, les doigts se lèchent, les babines aussi.

Tango, valse, marche, paso...nous conduiront jusqu'au petit matin, cet air dans la tête " Dans notre beau pays d'Espagne, il y a ...OLE..."

A bientôt pour une soirée Bavaroise...

souvenirs...



Il y a quarante ans.

Dans la nuit du 25 au 26 octobre 1966, notre quartier subissait une inondation historique, terrible.

Certes, en 1880 et 1936, Rennes

avait déjà connu de fortes crues, mais celle de 1966 reste la plus grande de l'histoire de la ville.

Marie Thérèse Busnel habitait à l'époque la rue Delaborde.

Elle raconte :

" Dans l'après-midi du 25 octobre, des voitures, avec haut-parleurs, demandent aux riverains d'être vigilants, la Vilaine risquant de déborder. Vers 23 heures, un voisin, qui habite le premier étage d'un immeuble proche de chez nous, nous prévient que la rivière a envahi les jardins. Avec mon mari nous prenons les premières précautions en surélevant ce qui était possible au rez de chaussée. Nous décidons de conduire notre petite fille âgée de 6 mois, chez ma belle soeur.

A notre retour, les pompiers nous interdisent l'accès de notre habitation et tout déménagement s'avère impossible. Nous sommes contraints de quitter les lieux laissant à la folie destructrice des eaux tout notre mobilier de jeunes mariés...avec 1,5 mètre d'eau dans la maison."

Vitré et Châteaubourg avaient déjà été inondés la veille. Lorsque l'eau déferla sur la ville de Rennes, le niveau s'éleva, en certains endroits et plus particulièrement les quartiers bas, comme le notre, de 30cm par heure.

A leur réveil beaucoup d'habitants constatèrent que leur maison était cernée par les eaux ou que leur voiture était engloutie.

Le bilan de cette catastrophe s'élevait à 25000 sinistrés et des milliards de francs de dommages matériels.

Des études et des travaux furent entrepris ...néanmoins, en 1974, le quartier fut à nouveau sous les eaux.

Aujourd'hui, les services compétents se font rassurants. Les travaux (endiguement de la Vilaine) et les installations (stations de relevage) sont là pour prévenir le risque et protéger le quartier de nouvelles inondations. Mais on n'est jamais totalement à l'abri d'une crue exceptionnelle.



ASSURANCE - EPARGNE  
PREVOYANCE

**Cabinet LEMAIN-TUAL**

100 Av. Sergent Maginot BP40209  
35102 Rennes Cedex3

tél. 02 99 84 10 05 fax.02 99 84 10 06  
e-mail : **agencelemaine-t@axa.frual**



**D. E. C.**  
GAZ-FUEL-ELEC

DEPANNAGE ENTRETIEN CHAUFFAGE  
PLOMBERIE ELECTRICITE  
CHAUFFE-EAU - CHAUDIERES - BRÛLEUR

1 square Dr GUERIN tél : 02.99.38.03.03  
35000 RENNES fax : 02.99.38.82.21





## Inauguration du « lycée Charles Tillon »

*Le 19 octobre dernier, une cérémonie était organisée au lycée « Laënnec-Robidou », en présence de nombreuses personnalités, pour officialiser le nouveau nom de l'établissement : Charles Tillon. Des élèves de terminale BEP « Production mécanique informatisée » racontent...*

La veille de la cérémonie nos professeurs nous ont conviés à l'inauguration du lycée, pour faire une démonstration de nos activités actuelles. Le but était de montrer que nous, les filles, sommes aussi capables de travailler dans la productique mécanique !

Lors de cette inauguration nous avons usiné des pièces d'aluminium. Ces pièces peuvent servir dans divers secteurs d'activités industrielles (automobile, médical...). Nos activités en cours servent à nous entraîner pour notre futur métier.

Nous étions fières de montrer nos capacités dans l'atelier en présence d'une centaine de personnes (Président de Région, Recteur d'Académie, inspecteurs, quelques responsables de notre établissement, sans oublier Madame Tillon accompagnée de son petit fils...).

Nous avons été émues par le discours de Madame Tillon car elle rendait son mari très présent lors de cette matinée. Deux élèves de terminale Bac usinage (Marine et Yann), ont eu l'honneur de lire la biographie de Monsieur Charles Tillon, rédigée par Monsieur Rouleaux notre professeur de français. Et pour conclure, nous tenions à remercier nos enseignants de nous avoir fait participer à cet événement !

*Audrey, Lise et Elodie*



Visite des ateliers par Mme Tillon, M Le Drian, président de la Région, et de nombreuses personnalités locales. (Photo.cdi Lp CT)

### L'internat du lycée Charles Tillon : un lieu paisible dans un quartier agréable

*Deux élèves internes livrent leurs impressions*

Le lundi 4 septembre, je suis arrivée à l'internat du lycée Charles Tillon. Ce n'était pas la première fois puisque j'y étais déjà l'an dernier, mais le lycée s'appelait Laënnec-Robidou ! C'est un peu moins tranquille, car le soir nous entendons le

train passer, qui fait un peu de bruit, et en raison d'un chantier en train de construire des immeubles.

La vie en internat est plutôt paisible ; le personnel est sympathique et les surveillants aussi ; en revanche tous les soirs nous mangeons à 18h30 : c'est un peu tôt !

Dans chaque chambre, nous sommes au maximum quatre ; il y a un étage filles et un étage garçons ; on y dort bien. Le mardi matin, le marché est mis en place : une odeur de galettes et crêpes plane dans l'air : il est à quelques pas de l'internat.

Les rues à côté sont tranquilles, et l'école Pablo Picasso aussi.

La promenade des Bonnets Rouges est un coin paisible ; de temps en temps il y a des jeunes pratiquant le canoë-kayak ; c'est un endroit idéal pour se ressourcer, on peut aussi y pêcher et faire du footing. Je ne regrette pas d'être hébergée à l'internat : c'est super !

*Anna, élève de 2<sup>nde</sup> du lycée Louis Guilloux, interne au lycée Charles Tillon.*

C'est la première année que je suis interne ; pour s'intégrer, c'est assez facile car les autres élèves viennent vers toi, on commence à parler et on se marre trop bien. L'avantage, c'est qu'on voit autre chose que chez nous, on voit d'autres personnes, et j'aime bien ça. Et puis le soir et le matin, on ne passe pas deux heures dans le train ou dans le bus pour rentrer chez nous. Parfois bien sûr, on préférerait rentrer chez soi ; mais le principal, c'est que je m'entende bien avec tout le monde !

*Adeline*



## Théâtre du Cercle

### Rencontres avec le Théâtre du Cercle

Le Théâtre du Cercle fait partie du Cercle Paul Bert : il compte environ 150 adhérents, 50 bénévoles. Nous avons rencontré sa nouvelle administratrice Maud Bernard-Griffiths qui fait preuve d'une réelle volonté d'ouverture sur le quartier.

Le Théâtre du Cercle propose de nombreux ateliers : pour enfants, adolescents et adultes ; avec le C.A.T. ; avec les écoles (dont Pablo Picasso) et le collège Anne de Bretagne. Il accueille des compagnies de théâtre professionnelles pour encadrer et propose aussi des spectacles extérieurs.

Le Théâtre du Cercle associé à la compagnie de théâtre professionnelle « Felmur » propose un **Atelier du spectateur** aux habitants du quartier Thabor – St-Hélér – Alphonse Guérin.

C'est l'occasion de suivre de l'intérieur le processus de création d'une pièce de théâtre. Après deux rencontres conviviales autour du texte de Philippe Malone, notre petit groupe pourra échanger avec l'auteur puis l'équipe artistique de la compagnie. Nous assisterons au travail de répétition, puis pourrons confronter nos points de vue de lecteurs, spectateurs, comédiens, techniciens, metteurs en scène... » selon Stéphanie Rousseau et Amandine Foureau qui encadrent l'atelier.

Cet atelier est *gratuit* et démarre par une réunion d'information et présentation et distribution du texte aux participants le 14 Décembre. Il se poursuivra en Janvier et Février 2007

Pour plus de renseignements : [tdc@cerclepaulbert.asso.fr](mailto:tdc@cerclepaulbert.asso.fr)  
30 bis, rue de Paris  
tél 02 99 27 53 03

Depuis le 15 décembre 06, la bibliothèque de l'école Pablo Picasso organise une grande exposition sur les chats. En classe, les enfants de la maternelle ont lu des livres et parlé de leurs chats. Les dessins, les peintures ornent maintenant les murs. Les enfants de l'école élémentaire ont aussi parcouru quelques livres, ils ont souhaité, spontanément, écrire plusieurs textes qui expliquent comment s'en occuper et livrer quelques portraits drôles ou émouvants.

## Infos Picasso



### Comment choisir un chat.

Il ne faut pas l'acheter trop petit car il va avoir peur de tout. Mais on peut quand même recevoir un chat en cadeau ! Il faut toujours lui mettre une litière. Il faut aussi qu'il ait toujours à boire. Mais un petit chaton ne doit pas avoir plus de 4 repas par jour. Il doit avoir un petit coin à lui, ou bien un panier, un fauteuil, un coussin. Il a besoin d'affection pour ne pas se sentir perdu. On peut le laisser seul, un peu, dès qu'il n'est plus trop petit.  
Écrit par Mahaut, CM1.

### Observer un chat

Chaque chat a une fourrure ou une robe bien particulière : robe tigrée, tiquetée ou écaillée d'écaille de tortue. Il y a des chats à poils courts et d'autres à poils longs.

Si on observe les yeux, les oreilles et les moustaches d'un chat, on peut connaître son humeur. Un chat est heureux quand il a la queue en l'air.

Écrit d'après ses lectures par Gabin, CM1.

**Il s'appelle Luigi mon chat.** Il est noir et blanc, il a 8 mois, il est mignon. Le soir, il dort dans mon lit. Il s'amuse à mordre mes cartes, il fait sa sieste dans la corbeille à linge propre. Ce n'est donc plus du linge propre. Ma petite sœur l'aime tellement qu'au lieu de le câliner, elle l'étrangle.  
Félix, CM1

*Ma chatte s'appelle Mouchkine. Ce sont des copains de mes parents qui nous l'ont donné car ils partaient à Paris. Ils déménageaient. Ma chatte a quatre ans et demi. Elle se promène de temps à autre dans la rue. Elle se bat souvent avec un chat tigré.*  
Lucien, CM1.

Dina est un phoque, enfin non... Dina est une chatte. J'ai dit « phoque » à cause de ses habitudes car elle se roule partout. Elle est très gentille mais très solitaire car gare au Grrrrrr-Pchitttttttt ! Mais attention, chatte gentille.  
Lucie CM1

### Petits plaisirs de chats.

Les chats aiment être au calme, dans des endroits bien chaud. Il ne faut pas les déranger lorsqu'ils font la sieste.

Lorsqu'ils ronronnent, c'est parce qu'ils sont contents.

Écrit par Maxime, CE2.

**Mon chaton est une femelle.** Vers 10 h le soir et 8 h le matin, elle saute partout. Le matin, elle me réveille en me mordant les pieds. Elle s'appelle Chouki. On nous l'a donnée. Elle vient sur la table et mange des confitures. Elle est banchée avec des taches noires.

Émile, CM1

**DIMANCHE 21 JANVIER 2007**  
**GOUTER SPECTACLE**  
**MJC GRAND CORDEL—**  
**RENNES**

**Les artistes et les techniciens interviennent bénévolement : l'intégralité des ventes sera reversée pour le voyage et pour l'école.**

**Ce spectacle est une initiative des parents de la classe de CE2—CM1**

Contact réservations : Mme TARLET 02 99 27 29 47

mel : [valerie.tarlet@neuf.fr](mailto:valerie.tarlet@neuf.fr)

Pour financer le voyage de la classe de CE2-CM1 de l'école Pablo Picasso, un goûter spectacle est organisé avec GERARD SOUCHET (spectacle de magie et ballons) accompagné de DEUX invités surprise.

Deux séances sont prévues : 14 h 30 et 16 h 30. **La MJC GRAND CORDEL est située rue des Plantes, à Rennes.** L'entrée du spectacle est de 5 • / spectateur (enfant ou adulte). Forfait de 20 • pour une famille avec 3 enfants ou plus.



**02.99.87.55.56**

6, Bd Laënnec 35000 RENNES

**Transactions Neuf et Revente**  
**Location et Gestion immobilière**  
**Expertise/Estimation de biens**

[www.agencesdeprovince.com](http://www.agencesdeprovince.com)

## La question est fondamentale : POURQUOI ?

?

POURQUOI le mot «abréviation» est si long ?  
 POURQUOI pour arrêter Windows on doit cliquer sur Démarrer ?  
 POURQUOI le jus de citron est fait de saveurs artificielles et le liquide à vaisselle est fait de vrais citrons ?  
 POURQUOI il n'y a pas de nourriture pour chat à saveur de souris ?  
 POURQUOI la nourriture pour chien est «nouvelle avec un goût amélioré» : qui l'a testé ?  
 POURQUOI est-ce qu'on appuie plus fort sur les touches de la télécommande quand les piles sont presque à plat ?  
 Comment les panneaux "DÉFENSE DE MARCHER SUR LA PELOUSE" arrivent-ils au milieu de celle-ci ?  
 Si un mot dans le dictionnaire est mal écrit, comment s'en apercevra-t-on ?  
 POURQUOI «séparés» s'écrit-il en un mot, alors que «tous ensemble» s'écrit en deux mots séparés ?  
 Je veux acheter un boomerang neuf : comment puis-je me débarrasser de l'ancien ?  
 POURQUOI les établissements ouverts 24 h/24 ont-ils des serrures et des verrous ?

## SUDO-LETTRÉ DU QUARTIER

Complétez le tableau avec les mêmes règles que le sudoku, les chiffres étant remplacés par les neuf lettres D, E, M, A, L, V, O, I, R.

Et retrouvez sur la diagonale grisée le nom d'un site du quartier.

	O			A		I		
M				L	O	D		
	R				D	A	O	
E	D	R				L	I	A
L			A		E			
A			L					V
	I	V		E			L	D
		E		O				
	L		D	R		V		



Durée de préparation : 15 mn  
 Durée de cuisson : 20 mn  
 Réglage du four : th 7 (225°)  
 Denrées nécessaires pour 4 personnes :  
 8 filets de poisson (merlan, limande, sole)  
 125 g de gruyère râpé  
 60 g de beurre  
 300 g de crème fraîche  
 1 verre à liqueur de whisky  
 8 ou 12 rondelles de pain doré au beurre

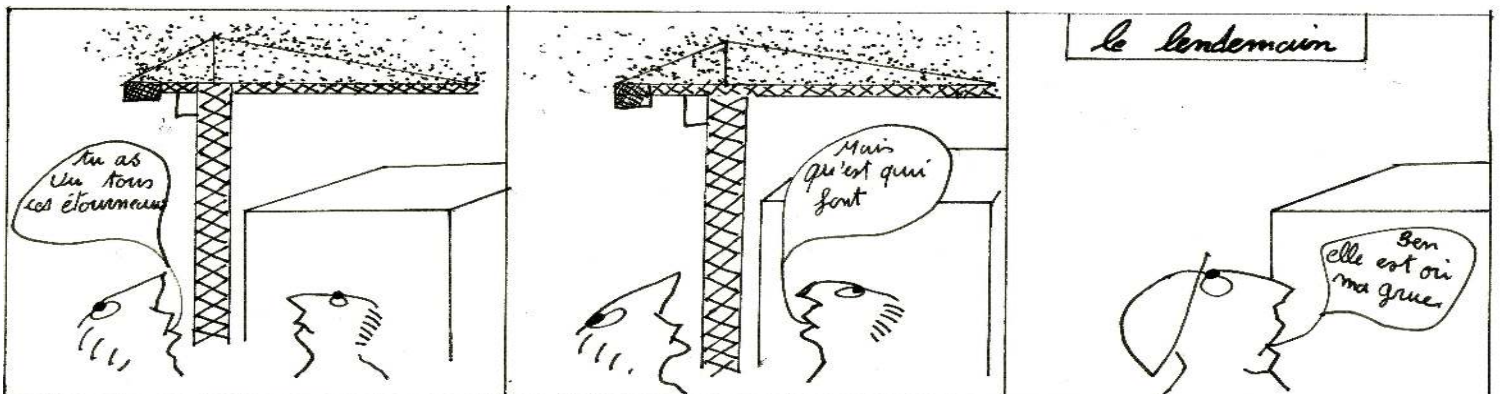
1 – Laver, éponger les filets de poisson. Saupoudrer une face de gruyère râpé, poser une noisette de beurre et rouler en paupiette bien serrée.

2 – Ranger les paupiettes de poisson dans un plat à four beurré pouvant juste les contenir, en les serrant les unes contre les autres. Les saupoudrer du reste de gruyère râpé. Répartir sur le tout le reste de beurre coupé en petits morceaux. Faire cuire à four chaud pendant 10 mn.

3 – Sortir ensuite le plat du four, arroser de whisky et flamber. Napper le poisson de crème fraîche, saupoudrer de persil haché. Remettre au four pour 10 mn.

4 – Faire dorer les rondelles de pain dans du beurre chaud. Les disposer en bordure du plat et servir... C'est tout...

Bon appétit ...



Beussche



# Le jeudi... c'est le club...

Comme chaque année, à l'automne, c'est la sortie annuelle. Mardi 14 novembre, nous étions 28 à avoir accepté de moins dormir pour prendre le car à 7h30. Direction Beau préau. Après deux heures de routes vallonnées et sinueuses, à travers les Mauges nous sommes arrivés, juste à l'heure pour déguster la brioche vendéenne et boire le café.

Aussitôt, place au spectacle avec la troupe « Duna Art ». Une heure et demie avec 12 danseurs et danseuses, une chanteuse et cinq musiciens en costume d'époque du ministère de l'intérieur hongrois.

Souvenirs, romances, nostalgie mais tout cela est toujours d'actualité : valse et airs de Sissi, danse du sabre, opérette « la Dame tzigane » et mariage d'autrefois sur le Danube.



12 heures ! Ahoui !  
« Déjà » pour certains,  
« vivement » pour d'autres... Direction la Boissière sur Erdre où nous attendait une salle magnifique et spacieuse. Excellent repas animé par Michel Grolleau puis, après, place à la danse ou aux jeux de cartes.

18 heures ! C'est l'heure ! Retour à la maison. Bien belle journée qui ne demande qu'à se renouveler.

En décembre ce fut le concours de belote, avec une bonne participation. 34 équipes sont venues passer un après-midi de détente et de discussion entre les parties. Parler donne soif et faim. Tant mieux, les crêpes, gâteaux et café ont bien rempli leur rôle. C'est un bon « atout » pour un bon après-midi.

Un point à noter... trois équipes de jeunes nous ont rejoints. Ils ont promis de revenir. Alors, rendez-vous le 10 mars prochain...

18 heures... moment solennel, franche rigolade, émotion... c'est la remise des prix et de la coupe... Mais à qui ? L'histoire ne le dit pas. Il faudra aller le demander... le jeudi par exemple, il y a toujours du monde au Club, à l'Espace des Deux Rives.

## Les rendez-vous

**19 janvier**  
**Assemblée Générale de l'association à l'Espace des 2 Rives**  
**accueil à 19h30**

**10 mars**  
**concours de belote samedi 14h**  
**à l'Espace des 2 Rives**

**18 mars**  
**Fête de printemps. " J'ai la PATATE" Placette rue Robidou**  
**Dimanche à 14h30**

**" Pas seul un dimanche"**

- 7 janvier : galette des rois
  - 4 février : crêpes et loto
  - 4 mars : animation
  - 1er avril : farces
- Inscription : 02.99.36.63.57**  
**heures des repas**

**à l'Espace des 2 Rives**



**Garage Michel COURIAUT**

*mécanique  
tôlerie*

Depuis 1924 au coeur du quartier

5-7 impasse  
Maquis St Marcel  
02.99.36.33.94

*A votre service  
du lundi  
au vendredi*

**S O S MIROITERIE**

**Travaux de miroiterie**

C. DROUILLER  
J.M. BUREL  
56 rue Alphonse Guérin

- Bris de glace
- Vitrage isolant
- Miroir
- Vitrine
- Agencement

02.99.63.46.40  
24h/24



Service non-stop tous les jours de 11 h. à 1 h. du matin sauf le dimanche

**LA FAVELA PACHIQ**  
Restaurant - Cuisine du Monde  
Sur place ou à emporter  
89, rue Alphonse Guérin  
35000 RENNES

**Tél. 02 23 207 695**  
**RHUMERIE**

BAR PUB